



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

ai sensi del regolamento (UE) 2015/830

Pagina 1/8

## R&R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0

Data di revisione 2021-06-23

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome prodotto R&R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società	Ransom & Randolph
Indirizzo	3535 Briarfield Boulevard, PO Box 1570 Maumee, Ohio 43537 USA
Web	www.ransom-randolph.com
Telefono	+1 (419) 865-9497
Fax	+1 (419) 865-9997
Email	SDS@ransom-randolph.com
Email - Persona responsabile/redattore	dyouel@ransom-randolph.com

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza


Numero telefonico di emergenza	02.66101029
Società	Centro antiveleni Niguarda di Milano 08:00-17:00

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.2. Classificazione - CE 1272/2008 Flam. Liq. 3: H226; Skin Irrit. 2: H315; Skin Sens. 1: H317; Eye Irrit. 2: H319; Aquatic Chronic 1: H410;

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo	
Avvertenza	Attenzione
Indicazione di pericolo	Flam. Liq. 3: H226 - Liquido e vapori infiammabili. Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritazione cutanea. Skin Sens. 1: H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea. Eye Irrit. 2: H319 - Provoca grave irritazione oculare. Aquatic Chronic 1: H410 - Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Consiglio di prudenza: Prevenzione	P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P233 - Tenere il recipiente ben chiuso. P240 - Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente. P241 - Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione// a prova di esplosione. P242 - Utilizzare solo utensili antiscintillamento.

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0  
Data di revisione 2021-06-23

## 2.2. Elementi dell'etichetta

Consiglio di prudenza: Reazione	P243 - Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. P261 - Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. P264 - Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. P272 - Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro. P273 - Non disperdere nell'ambiente. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
	P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/ . P303+P361+P353 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia. P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P321 - Trattamento specifico (vedere su questa etichetta). P332+P313 - In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. P333+P313 - In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. P370+P378 - In caso d'incendio: utilizzare per estinguere. P391 - Raccogliere il materiale fuoriuscito.
Consiglio di prudenza: Conservazione	P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
Consiglio di prudenza: Smaltimento	P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in i regolamenti locali, regionali e nazionali.

## Ulteriori informazioni

Valutazione PBT e vPvB. Non pertinente.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

## 3.2. Miscele

## EC 1272/2008

Nome Chimico	Indice-No.	N. CAS	N. CE	Numero di registrazione REACH	Conc. (%w/w)	Classificazione
D-Limonene	601-029-00-7	5989-27-5	227-813-5		20 - 30%	Flam. Liq. 3: H226; Skin Irrit. 2: H315; Skin Sens. 1: H317; Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 1: H410;
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	603-096-00-8	112-34-5	203-961-6		10 - 20%	Eye Irrit. 2: H319;
2,2'-Iminodiethanol	603-071-00-1	111-42-2	203-868-0		1 - 10%	Acute Tox. 4: H302; STOT RE 2: H373; Skin Irrit. 2: H315; Eye Dam. 1: H318;

## SEZIONE 4: Provvedimenti di primo soccorso

## 4.1. Descrizione delle provvedimenti di primo soccorso

Inalazione	L'inalazione può provocare tosse, oppressione toracica e irritazione del sistema respiratorio. L' inalazione del vapore può causare respiro affannoso. Spostare il soggetto esposto all'aria aperta. Consultare il medico.
Contatto oculare	Può provocare irritazione oculare. Sciacquare immediatamente per 15 minuti con abbondante acqua mantenendo gli occhi aperti. Se l'irritazione o i sintomi persistono, consultare il medico.
Contatto cutaneo	Può provocare irritazione cutanea. Lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone. Rimuovere gli indumenti contaminati. Trattare come inalazione se sono presenti segni di avvelenamento. Se l'irritazione o i sintomi persistono, consultare il medico.
Ingestione	L'ingestione è irritante per il tratto respiratorio e può provocare danni al sistema nervoso centrale. NON PROVOCARE IL VOMITO. Consultare il medico.

## SEZIONE 5: Provvedimenti antincendio

## 5.1. Mezzi di estinzione

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0  
Data di revisione 2021-06-23

## 5.1. Mezzi di estinzione

Schiuma resistente all'alcol. Ossidi di carbonio.

## 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

. La combustione produce fumi irritanti, tossici e repellenti.

## 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare:. Respiratore autonomo. Indossare indumenti protettivi resistenti ai prodotti chimici.

**SEZIONE 6: Provvedimenti in caso di rilascio accidentale**

## 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Assicurare una ventilazione adeguata del locali di lavoro. Evacuare il personale in una zona sicura. Eliminare tutte le sorgenti di ignizione. Indossare equipaggiamento protettivo adeguato.

## 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare di far entrare il prodotto nello scarico fognario. Se sicuro, prevenire ulteriori spargimenti.

## 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con materiale assorbente inerte. Trasferire in un contenitore per lo smaltimento idoneo etichettato. Pulire accuratamente l'area in cui si è verificato lo spargimento con abbondante acqua.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

## 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Assicurare una ventilazione adeguata del locali di lavoro. Conservare lontano da fiamme e scintille – Non fumare. Utilizzare equipaggiamento a prova di esplosione.

## 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Mantenere i contenitori ben chiusi. Conservare in contenitori opportunamente etichettati.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

## 8.1. Parametri di controllo

## 8.1.1. Valori limite d'esposizione

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	DIR: 2017/164	8hTWA mg/m3: 67.5
	8hTWA ppm: 10	STEL mg/m3: 101.2
	STEL ppm: 15	NOT: -

## 8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei	Assicurare una ventilazione adeguata del locali di lavoro.
8.2.2. Provvedimenti di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale	Indossare indumenti protettivi resistenti ai prodotti chimici. EN13982, ANSI 103 or =.
Protezioni per occhi / volto	Evitare il contatto con gli occhi. Indossare:. Occhiali di sicurezza approvati. occhiali di protezione con schermi laterali. EN166, ANSI Z87.1 or =.
Protezione della pelle - Protezione delle mani	Evitare il contatto con la pelle. Guanti resistenti ai prodotti chimici (PVC). EN374, ASTM F1001 or =.
Protezione respiratoria	L'esposizione al di sopra del limite di esposizione occupazionale può provocare effetti nocivi sulla salute. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Indossare:. Respiratore a semimaschera con filtro P2 (EN 143) idoneo. EN140, EN143, ASTM F2704-10 or =.
8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale	Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0  
Data di revisione 2021-06-23

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Stato</b>	Liquido
<b>Colore</b>	giallo chiaro
<b>Odore</b>	Gradevole/Caratteristico
<b>Soglia olfattiva</b>	nessun dato disponibile
<b>pH</b>	9 - 10
<b>Punto di fusione</b>	Non pertinente.
<b>Punto di congelazione</b>	≈ 0 °C
<b>Punto di ebollizione</b>	= 100 °C
<b>Punto di infiammabilità</b>	= 51 °C
<b>Tasso di evaporazione</b>	Non pertinente.
<b>Limiti di infiammabilità</b>	nessun dato disponibile
<b>Limite superiore di esplosività</b>	nessun dato disponibile
<b>Limite inferiore di esplosività</b>	Non pertinente.
<b>Pressione di vapore</b>	nessun dato disponibile
<b>Densità di vapore</b>	> 2.3
<b>Liposolubilità</b>	nessun dato disponibile
<b>Coefficiente di ripartizione</b>	nessun dato disponibile
<b>Temperatura di autoignizione</b>	nessun dato disponibile
<b>Viscosità</b>	nessun dato disponibile
<b>Proprietà esplosive</b>	nessun dato disponibile
<b>Proprietà ossidanti</b>	nessun dato disponibile
<b>La solubilità</b>	Solubile in acqua

**9.2. Altre informazioni**

<b>Conduttività</b>	nessun dato disponibile
<b>Tensione superficiale</b>	nessun dato disponibile
<b>Gravità specifica</b>	0.94 - 0.95
<b>Gruppo di gas</b>	nessun dato disponibile
<b>Benzene Content</b>	Non pertinente.
<b>Tenore di piombo</b>	Non pertinente.
<b>COV (Composti organici volatili)</b>	≈ 420 g/l

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.2. Stabilità chimica**

	Stabile in condizioni normali.
--	--------------------------------

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

	Nessun rischio significativo.
--	-------------------------------

**10.4. Condizioni da evitare**

	Calore, scintille e fiamme vive.
--	----------------------------------

**10.5. Materiali incompatibili**

	Evitare il contatto con: Acidi, Forti agenti ossidanti.
--	---

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

	In condizioni di incendio può formarsi ossidi di carbonio, Ossidi di azoto, Ammoniaca, vapore, Ossidi di carbonio.
--	--

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1.12. Informazione sulle miscele rispetto alle informazioni sulle sostanze**

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0

Data di revisione 2021-06-23

## 11.1.12. Informazione sulle miscele rispetto alle informazioni sulle sostanze

d-Limonene [CASRN 005989-27-5]	<p>ACUTE TOXICITY  Oral LD50 (rat) &gt; 5g/kg Eye irritation (rabbit): Severely irritating.  Dermal LD50 (rabbit) &gt; 5 g/kg Dermal irritation (rabbit): Severely irritating. Oral TDLO (mouse) = 67 mg/kg/39w-l:ETA  IPR TDLO (mouse) = 4800 mg/kg/8w-l:ETA</p> <p>CHRONIC EFFECTS: Prolonged or repeated exposure can cause drying, defatting, and dermatitis of skin. d-limonene is NOT listed as carcinogenic by OSHA, NTP, IARC or ACGIH. FDA and WHMIS list d-limonene as GRAS -"generally recognized as safe". [5,2-3,11-031197] ; 15,3-3,11-0198</p> <p>Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy) [CASRN 000112-34-5] ACUTE TOXICITY  Oral LD50 (rat) = 5.1-5.7 g/kg Eye Irritation: Moderate [Rabbit] Oral LD50 (mouse) = 2.4 g/kg Skin Irritation: Slight [Rabbit]  Dermal LD50 (rabbit) ~ 4 g/kg Inhalation LC50 (rat) &gt; 18 ppm; 7 hours</p> <p>Other Information: Kidney effects in male rats were observed in laboratory animals exposed to this material. Effects were consistent with male rat hyaline droplet nephropathy, which is of questionable significance to human health.</p> <p>Mutagenicity: Animal mutagenicity studies were negative. In vitro mutagenicity studies were negative in some cases and positive in other cases. [3-3,3,1,6,4-121600], [18,7-1,3,6,4-020901], &amp; [4,16-6,4,3,1-022001]</p> <p>Diethanolamine:  TOXICITY DATA: Recently conducted National Toxicology Program (NTP) subchronic toxicity studies with diethanolamine (DEA) in rats and mice suggest that the kidney, liver, and blood are potential target systems for DEA toxicity, following both oral and dermal exposures. In addition, effects in the brain and spinal cord of rats, and in the hearts of mice were observed only at extremely high dosages of DEA. Effects on several other tissues were reported, although these occurred only at dose levels which caused severe debilitation of the animals, and were considered secondary effects (not directly caused by DEA)</p> <p>by the NTP peer review pathology group. Furthermore, most of the effects reported in these studies were observed in only one of the species tested, and clear dose response trends were not always evident in treated groups, making the relevance of these findings across species questionable. NTP has initiated chronic studies in rats and mice by the dermal route of exposure. These studies may clarify the results of the subchronic studies as well as provide information on the potential carcinogenicity of DEA. Preliminary findings from a developmental toxicity study in the rat with dermal application of DEA has shown that this chemical has a potential to cause developmental delay in the fetus. The effect seen was a general delay in ossification (i.e., bone substance formation) in the skull at doses shown to cause severe maternal toxicity. A definitive developmental study is currently underway to clarify the above findings. [7,20-H,F,A,J,J,19,I,F-070194].</p>
--------------------------------	---

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

## Ulteriori informazioni

d-Limonene [CASRN 005989-27-5]	<p>Ecotoxicological Information: Product may be toxic to aquatic organisms. [5,2-3,11-031197]</p>
Ethanol, 2-(2-butoxyethoxy) [CASRN 000112-34-5]	<p>ECOTOXICITY  LC50 (Poecilia reticulata) = 1150 mg/L LC50 (Lepomis macrochirus) = 1300 mg/L LC50 (Leuciscus idus) = 1805-2304 mg/L LC50 (Menidia beryllina) = 2000 mg/L</p>

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0  
Data di revisione 2021-06-23

## Ulteriori informazioni

	<p>LC50 (Carassius auratus) = 2700 mg/L LC50 (Daphnia magna) = 2850 mg/L          LC50 (Notropis atherinoides) &gt; 500 mg/L Growth inhibition IC50 (bacteria) = 255 mg/L          MOVEMENT &amp; PARTITIONING: Bioconcentration potential is low (BCF less than 100 or Log Pow less than 3). Log octanol/water partition coefficient (log Pow) is 0.56. Potential for mobility in soil is high (Koc between 50 and 150). Log soil organic carbon partition coefficient (log Koc) is estimated to be 1.88. Henry's Law Constant (H) is estimated to be 1.52E-9 atm.m<sup>3</sup>/mol.          DEGRADATION &amp; PERSISTENCE: Biodegradation under aerobic static laboratory conditions is high (BOD<sub>20</sub> or BOD<sub>28</sub>/ThOD greater than 40%). Degradation is expected in the atmospheric environment within minutes to hours. 5-Day biochemical oxygen demand (BOD<sub>5</sub>) is 0.05 p/p. 10-Day biochemical oxygen demand (BOD<sub>10</sub>) is 0.39 p/p. 20-Day biochemical oxygen demand (BOD<sub>20</sub>) is 1.08 p/p. Theoretical oxygen demand (ThOD) is calculated to be 2.17 p/p. Biodegradation rate may increase in soil and/or water with acclimation. [3-3,3,1,6,4-121600].</p>
--	---

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

## Informazioni generali

	Smaltire in conformità a i regolamenti locali, regionali e nazionali.
--	---

## Metodi di smaltimento

	Rivolgersi a un'azienda autorizzata per lo smaltimento di rifiuti.
--	--

## Smaltimento imballaggio

	Non forare o bruciare, anche dopo l'uso.
--	--

## Ulteriori informazioni

	Per l'asportazione nell'UE , il codice idoneo EWC ( European Waste Code ) dovrebbe essere utilizzato .
--	--

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

## Pittogrammi di pericolo

	
--	---

## 14.1. Numero ONU

	UN1993
--	--------

## 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

	LIQUIDO INFLAMMABILE, N.S.A. (Diethanolamine, Dlimonene)
--	--

## 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID	3
Rischio sussidiario	-
IMDG	3
Rischio sussidiario	-
IATA	3
Rischio sussidiario	-

## 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio	III
-----------------------	-----

## 14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoli per l'ambiente	No
Inquinante marino	No

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0

Data di revisione 2021-06-23

<b>ADR/RID</b>	
HI Tunnel Category	30 (D/E)
<b>IMDG</b>	
Codice EmS	F-E S-E
<b>IATA</b>	
Requisiti per l'imballaggio (voli cargo)	366
Quantità massima	220 L
Requisiti per l'imballaggio (voli passeggeri)	355
Quantità massima	60 L
<b>Ulteriori informazioni</b>	
	degree C. Punto di infiammabilità. 51.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

<b>Regolamenti</b>	<p>REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE.</p> <p>REGOLAMENTO (UE) N. 453/2010 DELLA COMMISSIONE del 20 maggio 2010 recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE.</p>
--------------------	---

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

	Non sono disponibili dati sul prodotto.
--	---

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

<b>Altre informazioni</b>	
<b>Il testo delle indicazioni di pericolo è nella Sezione 3</b>	<p>Flam. Liq. 3: H226 - Liquido e vapori infiammabili.  Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritazione cutanea.  Skin Sens. 1: H317 - Può provocare una reazione allergica cutanea.  Aquatic Acute 1: H400 - Molto tossico per gli organismi acquatici.  Aquatic Chronic 1: H410 - Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  Eye Irrit. 2: H319 - Provoca grave irritazione oculare.  Acute Tox. 4: H302 - Nocivo se ingerito.  Eye Dam. 1: H318 - Provoca gravi lesioni oculari.  STOT RE 2: H373 - Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.</p>
<b>Contenuto massimo di COV</b>	420 g/l.

<b>Ulteriori informazioni</b>	
	Le informazioni fornite nella scheda di sicurezza sono da intendersi esclusivamente come guida per l'uso, lo stoccaggio e la manipolazione in sicurezza del prodotto. Le informazioni sono corrette, per quanto di nostra conoscenza alla data di pubblicazione, tuttavia non se ne garantisce in alcun modo l'accuratezza. Le informazioni si riferiscono esclusivamente al particolare materiale indicato e non sono valide se tale materiale viene utilizzato in combinazione con altri materiali o in altri

## R&amp;R® Wash-N-Etch pattern cleaner [EU]

Revisione 0

Data di revisione 2021-06-23

---

**Ulteriori informazioni**

	processi.
--	-----------

---